



名古屋医療センター
Trung tâm Y tế Nagoya

【Nội dung hướng dẫn】

① Về xét nghiệm

② Quy trình ngày xét nghiệm

③ Quy trình thông báo kết quả

④ Về tư vấn

⑤ Xác nhận ý định

Sau đây, chúng tôi sẽ giới thiệu về nội dung từ mục ① đến mục ⑤.
Mong quý vị dành chút thời gian và hợp tác với chúng tôi.

① Về xét nghiệm

Xét nghiệm này là xét nghiệm miễn phí và ẩn danh.

Việc lấy máu được thực hiện bởi y tá và kết quả được thông báo qua trang web.

Quyền riêng tư của quý vị sẽ được bảo vệ!

<Ngày 7 tháng 9>
Xét nghiệm

- Tất cả các xét nghiệm đều sử dụng ID đăng ký (số đặt lịch hẹn).
- Việc lấy máu sẽ do y tá sẽ thực hiện.
- Mật khẩu để xem thông báo kết quả được ghi trên phiếu xét nghiệm mà quý vị nhận tại quầy lễ tân.

<Từ ngày 8 tháng 9>
Thông báo kết quả

- Người làm xét nghiệm tự mình xác nhận kết quả trên trang web. (Cần ID đăng ký, mật khẩu và ngày lấy máu.)

Buổi xét nghiệm có thể bị hủy do thời tiết, thiên tai, v.v. Thông báo khẩn cấp sẽ được đăng trên trang web (itesting.jp/vi/) và trang web của thành phố Nagoya (<https://www.hiv-stiguide.city.nagoya.jp/>). Xin vui lòng xác nhận trên trang web trước khi đi xét nghiệm.

① Về xét nghiệm

【Hạng mục xét nghiệm】

HIV

Giang mai

Viêm gan B

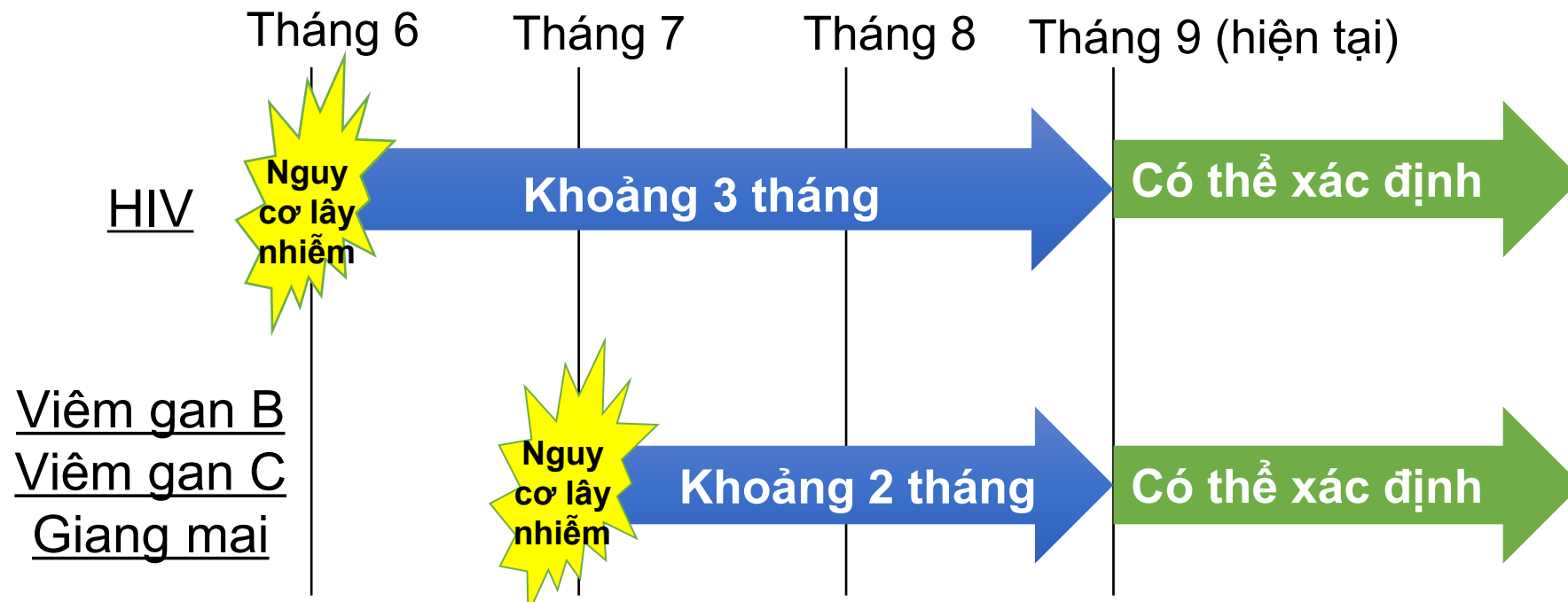
Viêm gan C

* Có 4 loại hạng mục xét nghiệm.

Vui lòng xét nghiệm tất cả 4 loại bệnh, ngay cả khi quý vị đã từng nhiễm trong quá khứ hoặc nghĩ rằng hiện tại mình không bị nhiễm.

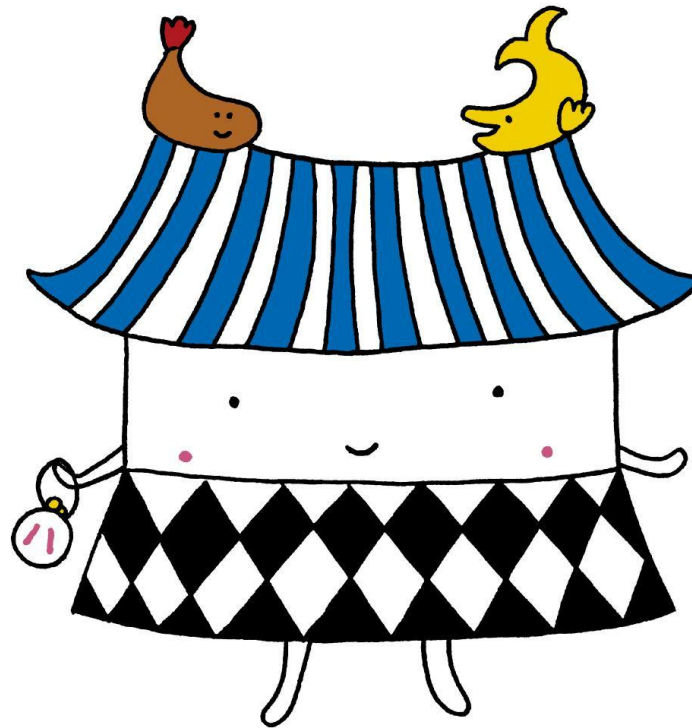
① Về xét nghiệm

Hãy kiểm lại thời gian lây nhiễm!



- * Thời gian từ thời điểm có nguy cơ lây nhiễm đến lúc có thể xác định được bằng xét nghiệm là **khoảng 3 tháng đối với HIV, khoảng 2 tháng đối với viêm gan B, viêm gan C và giang mai.**
- * **HIV:** Kết quả xét nghiệm hôm nay sẽ cho biết quý vị có bị lây nhiễm hay không cho đến thời điểm khoảng đầu tháng 6.
- * **Viêm gan B, viêm gan C và giang mai:** Kết quả xét nghiệm hôm nay sẽ cho biết quý vị có bị lây nhiễm hay không cho đến thời điểm khoảng đầu tháng 7.
- * **Nếu chưa qua một khoảng thời gian nhất định từ thời điểm có nguy cơ lây nhiễm** thì xét nghiệm ngày hôm nay có thể không cho kết quả chính xác.

Yêu cầu khi đặt lịch hẹn xét nghiệm



Đừng quên nhập thông tin liên lạc!

Vui lòng nhập địa chỉ e-mail hoặc số điện thoại mà chúng tôi có thể liên lạc với quý vị.

Trung tâm y tế Nagoya sẽ chỉ liên lạc với quý vị trong trường hợp có thông báo nào đó, chẳng hạn như trường hợp khoảng 2 tuần trôi qua nhưng quý vị chưa xem kết quả xét nghiệm.

* Thông tin liên lạc sẽ không được chia sẻ với các cơ quan khác ngoài Trung tâm y tế Nagoya.



Khi đặt xong lịch hẹn, hãy chụp lại ảnh màn hình có mã QR.

Khi hoàn thành việc đặt lịch hẹn, màn hình giống như bên phải sẽ xuất hiện.

Hãy chụp và lưu lại ảnh màn hình có mã QR.

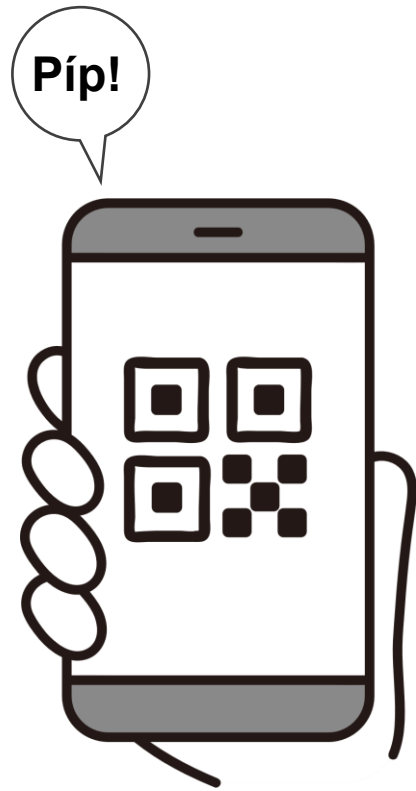
Trường hợp không có mã QR, có thể sẽ mất thời gian tại quầy lễ tân, hoặc thay đổi về thứ tự.

Rất mong nhận được sự hợp tác của quý vị để đảm bảo xét nghiệm diễn ra suôn sẻ.



Chú ý: Dù có lưu ảnh mẫu ở đây thì vẫn không phải là đã đặt được lịch xét nghiệm.

② Quy trình ngày xét nghiệm



Làm thủ tục tại quầy lễ tân
bằng mã QR khi đặt lịch hẹn



Y tá lấy máu



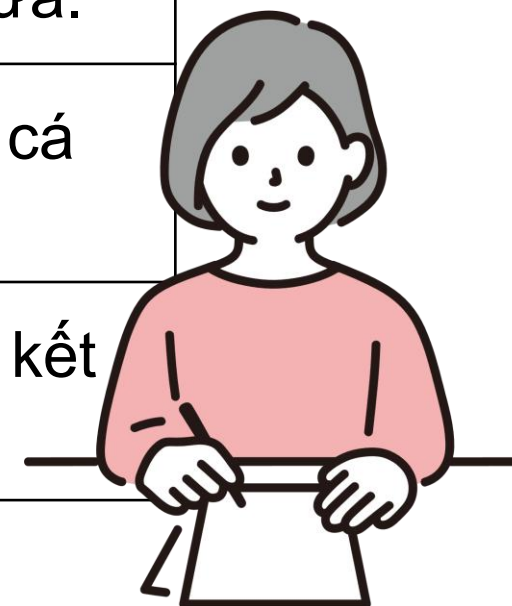
Hoàn tất.

* Quý vị hãy yên tâm vì các thiết bị như ống tiêm v.v. chỉ được dùng một lần.

③ Quy trình thông báo kết quả

Mong quý vị hợp tác trả lời bảng khảo sát ý kiến trước khi xác nhận kết quả.

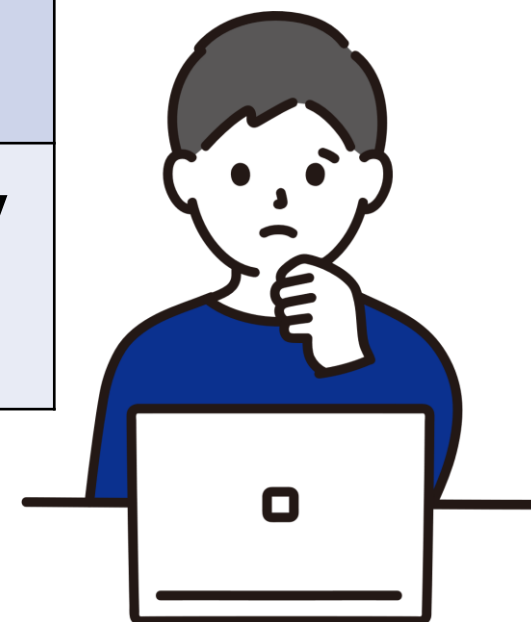
Mục đích	Nhằm cải thiện việc xét nghiệm này cũng như hoạt động nâng cao nhận thức phòng ngừa.
Bảo vệ sự riêng tư	Vì ẩn danh nên không thể xác định được cá nhân cụ thể.
Phương pháp	Trả lời câu hỏi từ trang web khi xác nhận kết quả.



③ Quy trình thông báo kết quả

Ngày giờ	Từ 17:00 ngày 8 tháng 9 đến 23:59 ngày 22 tháng 9
Phương pháp xác nhận	Quý vị hãy tự mình xác nhận bằng cách truy cập vào trang web ghi trên phiếu xét nghiệm được đưa tại quầy lễ tân
Những thứ cần thiết	Phiếu xét nghiệm được đưa tại quầy lễ tân vào ngày xét nghiệm (ID đăng ký, mật khẩu và ngày lấy máu ghi trên phiếu xét nghiệm.)

Việc xác nhận kết quả rất quan trọng để quý vị biết tình trạng sức khỏe của mình.



③ Quy trình thông báo kết quả

Trang thông báo kết quả

Phiếu xét nghiệm



iTesting@Nagoya 9/7 10:00 ~ 10:15
検査結果確認時は以下の項目の入力が必要です。
結果の確認は9月8日17:00~9月22日23:59までです。

申込ID	06283746
パスワード	854916173057
採血日	2025年9月7日
検体番号	8001

検査結果はPC/スマホで好きな時に好きな場所から確認
サイトURL: <https://www.std-lab.jp/result/>
右のQRコードからアクセスどうぞ。
この検査票は再発行できません。紛失およびパスワード漏洩にご注意ください。



ID đăng ký

Mật khẩu

Ngày lấy máu

QRコード 17:20 47%
std-lab.jp

STD CHECKER

申込ID 必須
12345678
注: 半角数字8ケタをご入力ください

パスワード 必須
123456789012
注: 半角数字12ケタをご入力ください

採取日 必須
Năm 2025 年
Tháng 9 月
Ngày 7 日

Truy cập trang thông báo kết quả

Hãy cẩn thận không để người khác nhìn thấy mật khẩu của quý vị!

Chuẩn bị sẵn phiếu xét nghiệm.

Nhập từng dãy số vào màn hình nhập thông tin trên trang web

**Phiếu xét nghiệm sẽ không được cấp lại.
Quý vị hãy cẩn thận để không làm mất phiếu.**

【Về kết quả xét nghiệm】

(1) Trường hợp HIV



【 Về kết quả xét nghiệm 】

(2) Trường hợp viêm gan B

Viêm gan B

Âm tính

- Không bị nhiễm
- Thời kỳ mới bắt đầu bị nhiễm thì không cho kết quả dương tính

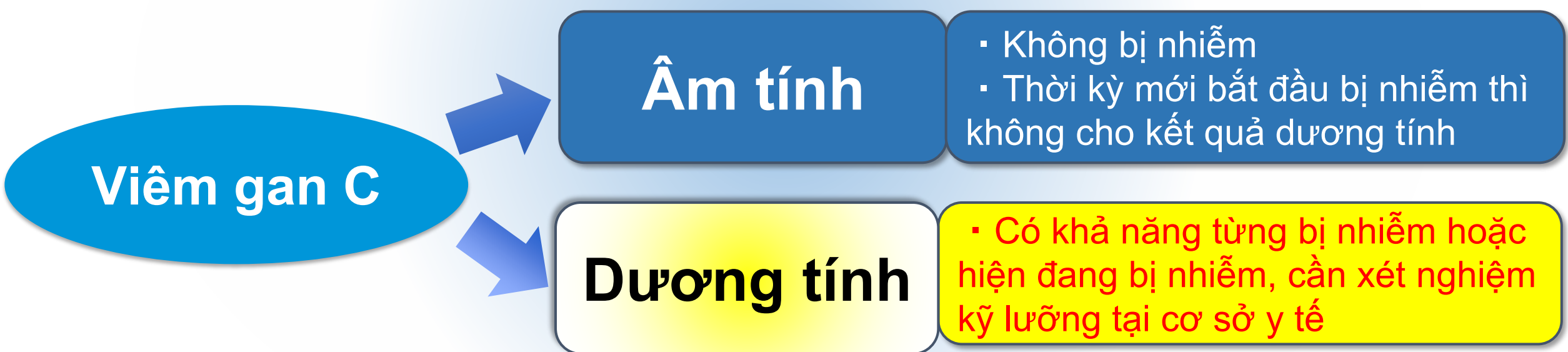
Dương tính

- Cần xét nghiệm kỹ lưỡng tại cơ sở y tế

【 Về kết quả xét nghiệm 】

(3) Trường hợp viêm gan C

Viêm gan C



```
graph LR; A([Viêm gan C]) --> B[Âm tính]; A --> C[Dương tính];
```

Âm tính

- Không bị nhiễm
- Thời kỳ mới bắt đầu bị nhiễm thì không cho kết quả dương tính

Dương tính

- Có khả năng từng bị nhiễm hoặc hiện đang bị nhiễm, cần xét nghiệm kỹ lưỡng tại cơ sở y tế

【 Về kết quả xét nghiệm 】

(4) Trường hợp bệnh giang mai

Đo RPR và TP từ năm tài khoá 2023.

RPR	TP	Nhận xét chẩn đoán
(-)	(-)	Trong xét nghiệm lần này không nhận thấy có bất thường.
(-)	(+)	Có thể là bị nhiễm ở giai đoạn đầu hoặc sau khi bệnh giang mai đã được chữa khỏi. • Nên xét nghiệm lại sau 2 đến 4 tuần.
(+)	(-)	Có thể là bị nhiễm ở giai đoạn đầu hoặc “dương tính giả sinh học”. • Dương tính giả sinh học chỉ việc thực ra không bị nhiễm bệnh nhưng lại được xác định là “dương tính” vì lý do nào đó. • Nên xét nghiệm lại sau 2 đến 4 tuần.
(+)	(+)	Trong xét nghiệm lần này đã nhận thấy có bất thường, hãy đi khám tại cơ sở y tế càng sớm càng tốt.

Làm gì trong trường hợp kết quả là dương tính?

HIV

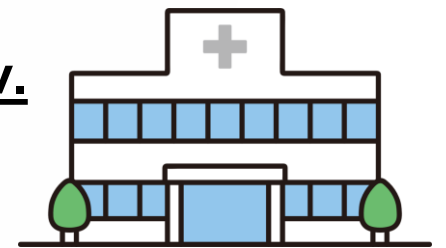
Giang mai

Viêm gan B

Viêm gan C

▪ Chúng tôi sẽ giới thiệu các cơ sở y tế uy tín như Trung tâm Y tế Nagoya v.v.

〔 Cần làm xét nghiệm để xác định tình trạng bệnh hiện tại và xem có cần phải điều trị hay không. 〕



▪ Đối với HIV, quý vị có thể làm xét nghiệm xác nhận miễn phí tại Trung tâm Y tế Nagoya.
(Khi đăng kí nếu đưa ra nguyện vọng quý vị có thể làm xét nghiệm mà không cần tiết lộ tên thật của mình)

Trường hợp kết quả xét nghiệm HIV dương tính

Cần xét nghiệm xác nhận tại Trung tâm Y tế Nagoya

Bằng cách uống loại thuốc có hiệu quả, quý vị có thể ngăn chặn việc phát bệnh AIDS và sống cuộc sống hàng ngày hầu như không khác với bây giờ.

- Nếu quý vị không xét nghiệm tại cơ sở y tế...
Có khả năng quý vị sẽ phát bệnh AIDS, đối mặt với nguy cơ tử vong hoặc để lại di chứng nghiêm trọng.

④ Về tư vấn

Có thể sử dụng tư vấn riêng cho cá nhân (bằng tiếng Nhật)

(Việc tư vấn sẽ thuận lợi hơn nếu quý vị cho biết rằng đó là tư vấn "về iTesting".)

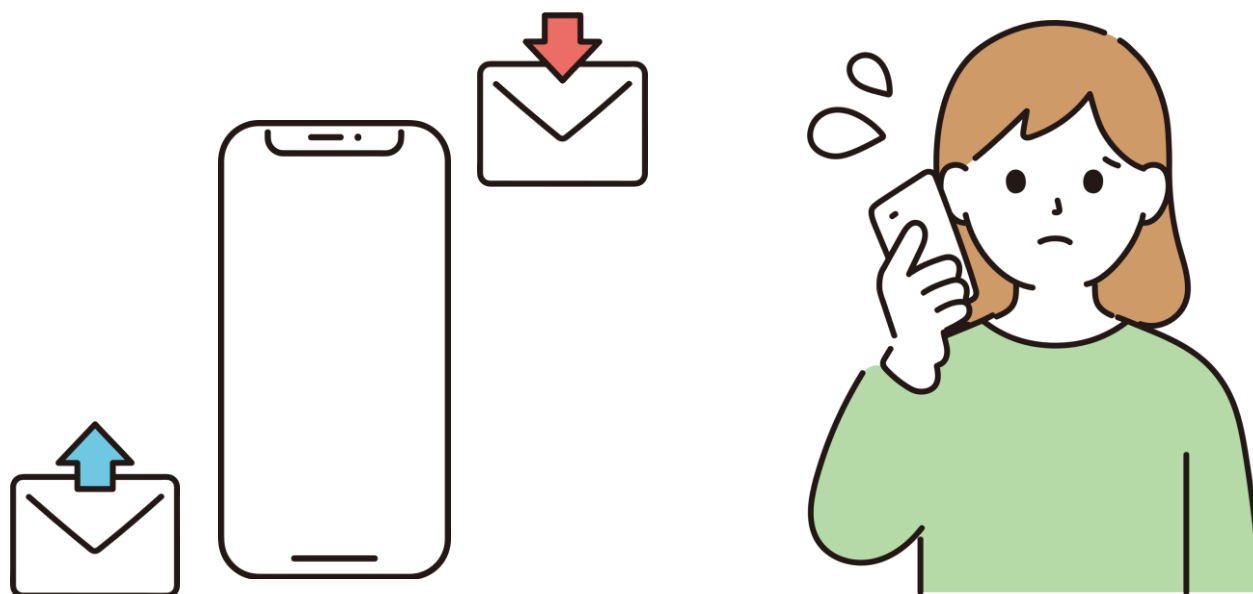
Tư vấn xét nghiệm và bệnh lây qua đường tình dục

Mẫu thư liên hệ	Viện nghiên cứu STD (Công ty xét nghiệm) https://www.std-lab.jp/contact/
Điện thoại	Viện nghiên cứu STD (Công ty xét nghiệm) 0120-712-680 Thứ Hai ~ Thứ Sáu (trừ ngày lễ) 9:00 ~ 17:00 Place Tokyo (Pháp nhân NPO được chỉ định) 0120-02-8341 Thứ Hai ~ Thứ Bảy 13:00 ~ 19:00 Thứ Năm 15:00 ~ 18:00 Có tư vấn viên về HIV (Trừ ngày lễ/ kỳ nghỉ đông) * Thời gian dự kiến cho 1 lần tư vấn là khoảng 30 phút Ban đối phó bệnh truyền nhiễm thành phố Nagoya 052-972-2631 Thứ Hai, Thứ Năm, Thứ Sáu 9:30-16:00 Có tư vấn viên về HIV (Trừ ngày lễ/kỳ nghỉ cuối năm, đầu năm)

④ Về tư vấn

Có thể sử dụng tư vấn riêng cho cá nhân

Tư vấn trong trường hợp kết quả xét nghiệm dương tính
Quý vị có thể nhận tư vấn qua thư điện tử và điện thoại.



Các địa chỉ liên hệ được ghi trên trang thông báo kết quả.

⑤ Về xác nhận ý định

① Về xét nghiệm	• Có 4 hạng mục xét nghiệm: HIV, viêm gan B, viêm gan C và giang mai. • Các xét nghiệm có thể phát hiện <u>việc bị nhiễm HIV cho đến đầu tháng 6 và việc bị nhiễm viêm gan B, viêm gan C và giang mai cho đến đầu tháng 7.</u>
② Quy trình ngày xét nghiệm	• Xác nhận mã QR tại quầy lễ tân. Cấp phiếu xét nghiệm. • Y tá lấy mẫu máu là hoàn tất.
③ Quy trình thông báo kết quả	• Xác nhận kết quả qua trang web từ 17:00 ngày 8 tháng 9 đến 23:59 ngày 22 tháng 9. • Cần ID đăng ký (số đặt lịch hẹn), mật khẩu và ngày lấy máu. • Những thông tin này có ghi trên phiếu xét nghiệm được đưa tại quầy lễ tân. • Kết quả xét nghiệm được xác định là dương tính hoặc âm tính. Bệnh giang mai thì có nhận xét.

*** Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào, vui lòng sử dụng chức năng tư vấn mục số ④.**

④ Tư vấn	• Quý vị có thể sử dụng tư vấn riêng cho cá nhân khi có câu hỏi liên quan đến xét nghiệm. • Địa chỉ tư vấn riêng cho cá nhân trong trường hợp kết quả xét nghiệm dương tính được ghi trên màn hình thông báo kết quả.
----------	---

Quý vị có làm xét nghiệm không?

★ Trường hợp quý vị muốn làm xét nghiệm...

**Đặt lịch hẹn
tại màn hình
đặt lịch hẹn**

Lấy máu

**Xác nhận kết
quả trên trang
web**

Tại thời điểm đặt lịch hẹn coi như quý vị đã đồng ý với việc xét nghiệm.



iTesting@Nagoya



名古屋医療センター
Trung tâm Y tế Nagoya